



# Mise à jour du logiciel pour le système de Handicap 2016

## Début du dialogue de l'année

En savoir plus sur [Début du dialogue de l'année](#) !

## Les changements depuis le 1er Avril 2016

La version actuelle du logiciel incus déjà tous les changements qui sont devenus actifs depuis le 1<sup>er</sup> avril 2016!

***La mise à jour des liens Wiki avec une documentation pertinente sont en cours de traitement. Les liens seront disponibles sur cette page dans quelques jours !***

La date limite pour tous les clubs pour changer les spécificités ont été définies en collaboration avec l'association Golf au 1<sup>er</sup> Avril 2016.

Tous les clubs doivent avoir la version 2016 DE PC CADDIE avant cette date. Les changements ont été programmés de telle sorte qu'ils seront activés le 1<sup>er</sup> Avril 2016, indépendamment du fait à savoir que le club ait téléchargé les mises à jour en Février ou en Mars!

L'information de l'ASG: [EGA Système du handicap](#)

## Compétitions

### Groupes d'âge AG50 et AG30

Les groupes d'âge de AG50 (anciennement AG55) et AG30 (anciennement AG35) sont maintenant disponible pour les paramètres d'enregistrement en ligne.

Intranet-Informationen (interne ID: 28) ✕

Name:

Form:

Informationen | **Kategorien** | Spielerzahl | Meldegrenzen | Funktionen

Anmelde-Kategorien:

Nur Geschlecht:  Weiblich  Männlich

Altersklassen:  Alle

Kinder (AK12)  Kinder (AK14)

Jugend (AK16)  Jugend (AK18)

Erwachsen  AK30

AK50  AK65

Sonstige Altersklassen:

Herren von  bis

Damen von  bis

Altersstichtag:  (leer=üblicher Jahrgang)

Maximale Anzahl Clubanmeldungen:

Zu Nettopreisen nur Spieler mit dieser Mindestzahl Hcp-wirksamer  
Ergebnisse im letzten Jahr:

OK

## Enregistrement des tournois - Date limite des groupes d'âge

Une autre nouvelle fonctionnalité est la possibilité d'entrer [Date limite flexible selon l'âge](#) pour les enregistrements des tournois!

## Enregistrement du tournoi - Résultats des nombres des tours minium

- Le **statut actif du Handicap /inactif** est complètement éliminé.
- Depuis 2016, vous pouvez spécifier dans les enregistrements des tournois **le nombre minimum des résultats des golfers doivent l'avoir dans leurs historiques** pour pouvoir être comptés en pris net. Pour en savoir plus:[Tournois en ligne](#)

- **Le nombre de parties jouées n'est pas transmise via l' intranet (pour des raisons de confidentialité), dans l'intranet des joueurs invités.** Pour les tournois, l'invité est automatiquement considéré comme **Non compétitif, net**. Une fois que l'invité a envoyé son historique, ses résultats devraient être convertis en **Résultats trou par trou**, qui autorisera l'invité à concourir pour le prix net.

## La vérification des courses pendant l'impression des cartes de score

Les joueurs et les courses seront automatiquement vérifiés à la fin, lors de l'impression des cartes de scores.

## Entrer les résultats - Affichage amélioré

La fenêtre **Entrée des résultats** a été étendue.

Vous pouvez voir directement le slope et la valeur CR pour le joueur et vous pouvez entrer les pénalités des strokes pour le tour.

## Résultats - Les pénalités des strokes pour le tour

Lorsque les directeurs du tournoi assignent des pénalités de strokes pour les tours ( qui ne sont pas ajouté au résultat d'un trou particulier), vous avez la possibilité de le spécifier dans un champ supplémentaire **Les pénalités des strokes pour un tour**

## La classification des prix avec des spécifications EGA pour la classe

Les compétitions qui ont été créés avant les conversions du système de handicap EGA, ou les compétitions copiés d'anciennes compétitions, devraient être vérifiés sur internet pour bien considérer les indicateurs des classifications des prix. Lorsque le prix ressemble celui illustré dans la capture d'écran suivante (HCP jusqu'à 41 au lieu d'un HCP allant jusqu'à - ), il est nécessaire pour vous, d' **éditer la Catégorie des prix dans PC CADDIE pour chaque tournoi concerné**, ensuite, il vous faudra tout charger sur internet une nouvelle fois (la limite 41 du handicap provient du tournoi original, quand le système de handicap allait jusqu'au HCP 36, et qui, donc, ne pourrait pas être automatiquement changé):

Meldeschluss Club:	04.04.2016, 18:00 h
Runden:	2
Preisdefinitionen:	Brut Boys 17-18 HCP Pro jusqu'à 41 Brut Boys U16 HCP Pro jusqu'à 41
Sponsorenturnier:	Nein

## Catégories de prix - Récompenses spéciales

Il y a plusieurs possibilités de configurer les catégories des Prix, qui peut aussi être fait automatiquement en utilisant l'**Assistant**. En plus de „ Le plus proche du Pin“, „Le plus long drive Femme“, „ Le plus long drive Homme“, vous pouvez aussi définir, par exemple, „Toucher le Green“, ou „ Le plus proche de la liste“; Vérifiez tout cela dans notre documentation en ligne : [Définir les prix en utilisant l'assistant](#)

## L'équilibre CR pour les listes des résultats

Des paramètres pointilleux sont nécessaire pour l'équilibre du CR en brut. Étudiez la question sur [Les options de l'équilibre CR](#) .

## Invités étrangers sur la liste des résultats

Depuis 2016, les différences entre les systèmes des handicaps des différents pays sont si étendus que les **handicaps des golfers étrangers' ne peuvent plus être affichés sur la Liste des résultats** .

En particulier, il y a des pays qui utilisent un CBA, alors que d'autres pays ont complètement supprimé ce système. Les valeurs CBA ne sont plus transmises via l'interface internationale ( Intranet entre les pays).

Dans certains pays, les handicaps classe 4 et 5 ne sont plus augmentés, alors que dans d'autres pays, seulement les handicaps de classe 5 ne peuvent pas être augmentés.

À cause des ces différences, les résultats des golfers avec un club d'origine étranger, sont rarement transmis via l'Intranet ( si, c'est même possible entre deux pays). Enfin, le handicap dépend du club d'origine.

## Tournoi terminé

### Handicap qualifying changes allowed

- Depuis le 1.4.2016, il est possible de [Changer le handicap qualifié après que le tournoi est terminé](#), même si les résultats sont déjà disponibles.

### L'enregistrement de la fin des tournois

- Chaque [Changement de la "Qualification du Handicap"](#), effectué dans une compétition doit être documenté et transmise via l'Intranet à l'Association de Golf.

## Le type de jeu Aggregate

- Le Aggregate - type de jeu avec handicap qualifié est maintenant disponible comme une [Option additionnel de type de jeu](#) . L'avantage est que maintenant, vous avez un avantage direct au handicap via la liste de départ, les cartes de score et la liste des résultats.
- Le [Réglage du classement des équipes](#) pour les paires doit encore se faire individuellement, depuis ( et, selon les régulations) les deux joueurs qui sont ajoutés ensemble pour le score aggregate ne sont pas autorisés à jouer ensemble dans un jeu.

## 9 trous de compétitions, classe 2 du handicap

Les 9 trous des handicaps qualifiés pour les tournois ne sont pas autorisés pour les handicap de classe 2 (4,5 et 11,4), et ils sont considérés comme tels dans PC CADDIE. La handicap de classe 1 peut seulement être fini dans un tournoi de 18 trous.

## Match de traitement de jeu

Les matchs joués et leurs résultats peuvent maintenant être gérés directement sur PC CADDIE, et leurs résultats peuvent être transmis via l' Intranet.

Lisez notre [Exemple de jeu d'un match single](#) et essayez-le!

## Plusieurs tours de différents tournois - Le maitre du tournoi

Si un seul club transfère le tournoi à un deuxième club après le premier tour, et le deuxième club importe le tournoi et accueille le deuxième tour, ce deuxième club devient le maitre ( le gérant) du tournoi dans l'INTRANET \.

Si le premier club veut re-transmettre les données sur l'intranet après l'importation terminée, il recevra un «avertissement» que le 2e club est le „maître“ et il devra en être informé normalement.

## Les EDS - Extra Day Score

### Combinations autorisées des EDS et des loteries par jour

- Seulement un 9-trous EDS par jour est permis en Suisse (indépendamment de la course de l'ASG).
- PC CADDIE envoie un avertissement si le jeu EDS a déjà été joué dans une course, avant que les résultats d'un joueur pour 9-trous before the results of a player for a 9-holes en sweepstake soient entrés: [Entrer les résultats](#)
- PC CADDIE envoie aussi une alerte quand un 9 trous EDS est imprimé dans la carte des scores pour un golfeur qui a déjà joué le même 9 trous EDS sur la même journée. Trouvez plus d'information à propos des [Vérifications des fonctions EDS](#).

## EDS et un HCP classe 6

- Jusqu'à maintenant, le joueur doit avoir un handicap allant jusqu'à 36.0. Parce que le handicap EGA a été étendu à 54, le joueur peut aussi avoir maintenant un handicap allant jusqu'à 54 (si non stipulé par le club dans les spécifications EDS). This change was also implemented in the [EDS-Checking functions](#).
- Autrement, le handicap 36.0 n' a pas besoin d'être gagné dans le tournoi, car il n'y a plus d'handicap ( 37-54). L'handicap EGA peut être atteint avec le handicap 54.

## EDS avec des pénalités strokes pour le tour

- Les pénalités des stokes pour la partie peuvent aussi être entrés en utilisant la fonction [Entrer des résultats EDS](#) .

## Résultats EDS avec une fonction de lecture

- Vous pouvez utiliser le [Lecture des résultats EDS](#) après avoir entré les résultats.

## Système du Handicap

### Le statut du Handicap "actif/inactif" est oublié

Le statut du Handicap „actif/inactif“ a été éliminé. PC CADDIE ne l'affiche plus depuis le 1 Avril 2016.

### Changements CBA

L'ajustement des zones tampons ( CBA - Computed Buffer Adjustment) a la fin du tournoi sera seulement calculé pour les classes de handicap 1 à 3. Le nombre minimum de personnes dans un tournoi dans lequel le CBA est appliqué est 10 personnes pour les CBA des catégories ( 1 à 3). L'algorithme pour le calcul du CBA a été redéfinie et la réduction de -3 et -4 a été supprimé.

### Charger les fiches de données depuis l' Intranet

[Le chargement des fiches de données depuis l' Intranet](#) pour les nouveaux membres a été étendue. La liste des entrées est affiché avant de les charger dans la fiche de donnée...

### Fichier des données depuis le 01.04.16

Le [Format des fichier des données](#) a aussi été mis à jour depuis le 1er Avril 2016. Par exemple, les colonnes „ND“ et „SGD“ cont nouvelles. Ces valeurs sont utilisés pour les calculs de l' AHR (Annual Handicap Review/ Révision Annuelle du Handicap).

## Handicap EGA de classe 6

Le système d'handicap EGA a été étendu. La classe de handicap EGA de classe 6 (handicap 37-54) est également nouveau.

## L'obtention initial d'un handicap EGA

Un joueur doit présenter au minimum un résultat Stableford (EDS ou sweepstakes) pour 9 ou 18 trous pour pouvoir obtenir un handicap EGA.

[Système de handicap EGA pour la Suisse](#)

## Révision Annuelle du Handicap - AHR

La Révision Annuelle du Handicap (AHR) est maintenu mais révisé avec des évaluations et des régulations.

- Ici, est expliqué comment gérer un [Révision du handicap Intra-annuelle](#) for the EGA handicap classes 1 to 5.
- Les instructions pour la **Révision Annuelle du Handicap** pour la saison 2016 sont disponibles « [ici](#).

## Instructions Étape par Étape pour passer au Système de Handicap 2016

La plupart des clubs suisses ont déjà effectué l'extension à l'handicap EGA classe 6 dans le tournant des années 2015/2016, ainsi, il leur était possible de commander des cartes de membres.

Les informations suivantes sont pertinentes pour les clubs qui ne sont pas encore passés à la nouvelle version :

## Le nouveau handicap classe 6

L'EGA (European Golf Association/ Association Européenne de Golf ) a étendu son système de handicap avec la nouvelle catégorie de handicap 6 (EGA handicap 37 à 54).

Les mises à jour PC CADDIE update including this change is available for download from 1.12.2015.

The new PC CADDIE Version 2015b allows migrating all your certified players to the EGA handicap system:

- to EGA handicap 54, if the master sheet contains no better results.
- to the best EGA handicap that you have achieved in an EDS round or in a tournament since 01.01.2014.
- all other members receive an EGA handicap entry that merely stipulates the existing handicap. This means it is no longer possible to manually enter results obtained before this date (for example, tournament results from competitions which took place abroad). A handicap change is possible only at a date following this entry.

## Preparation

First of all, print out the [List of members](#) for control purposes, in alphabetical order and with the current handicap.

You can also print out a second list, only with the certified players.

Person filter: Members PR

Name: Members PR [Save] [Delete] [New Filter (F9)]

**Person filter** | Enumeration

<input checked="" type="checkbox"/>	Handicaps	from	PR	to	PR	
<input type="checkbox"/>	Date of birth	from	01.01.1900	to	31.12.1965	
<input type="checkbox"/>	Entry date	from	..	to	31.12.2015	
<input checked="" type="checkbox"/>	Home club	only	M	Members		[Print]
<input type="checkbox"/>	Gender	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Age group	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Membership type	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Status	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Status	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Additional info	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Leaving date	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Clubnumber	only				[Print]
<input type="checkbox"/>	Everywhere/All	only				[Print]

Entry/Resignation matching: Today

Special filter:

Compet.  Fee  Account  Logic

[File] [Cancel]

(Note: A copy of the master sheet will be automatically saved during the conversion. As a precaution, you can also make a [Fast backup](#)).

## 1. Download the update

Download the [PC CADDIE Update](#)



Important before loading the update:

- Make the update on a single computer, and make sure PC CADDIE is not opened on any other stations!
- The handicap conversion must be performed only once on one computer!

## 2. AHR (Annual Handicap Review)

[Annual handicap review](#)





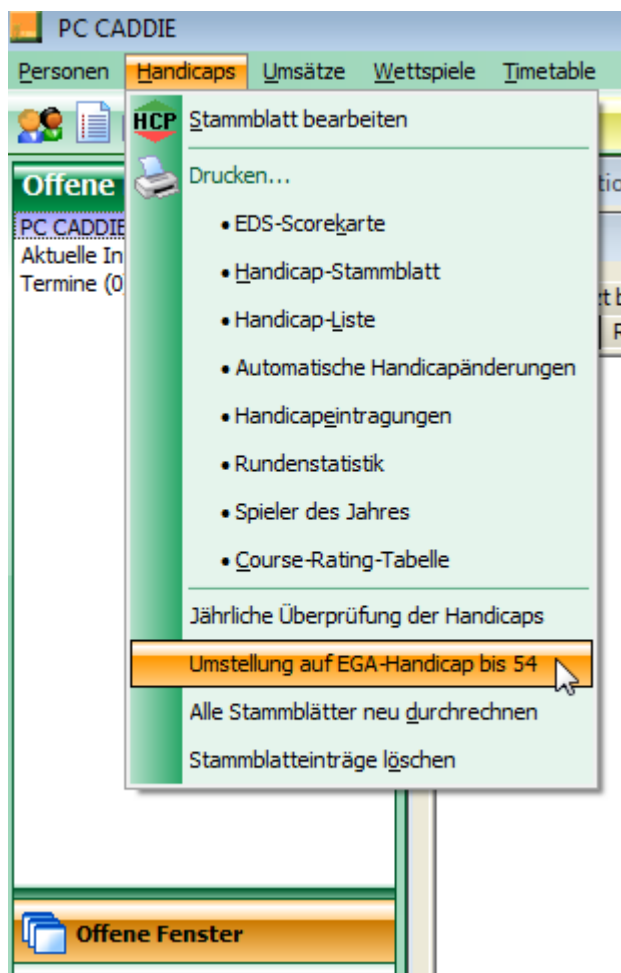
The AHR must be completed before ordering the ASG cards.

### 3. Handicap system changeover

Start the extension to the handicap class 6 only on one computer, via the PC CADDIE menu

PC CADDIE

*Handicaps/Conversion to EGA Handicap up to 54.*

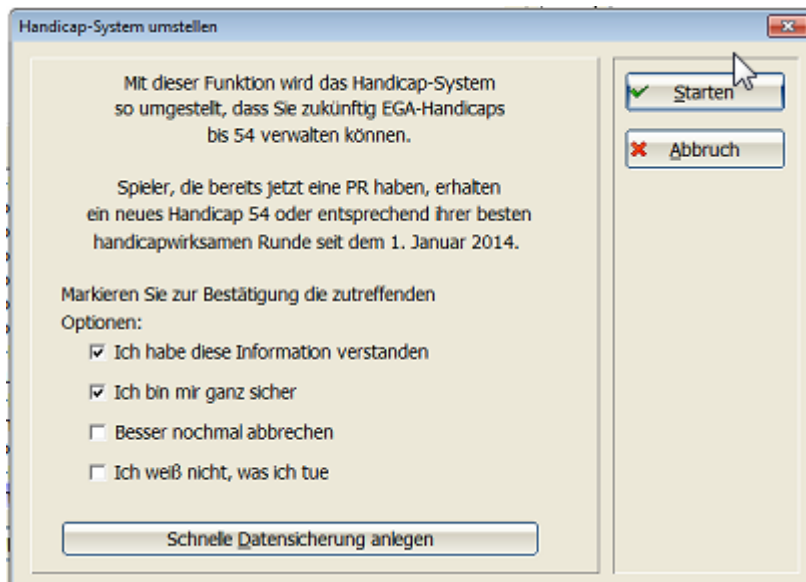


A safety query appears before the conversion starts.



Important before starting:

- Please make sure that you start the handicap conversion only on a single station. You may confirm the safety query only once!
- Always select „CANCEL“ if the safety query appears on additional stations.

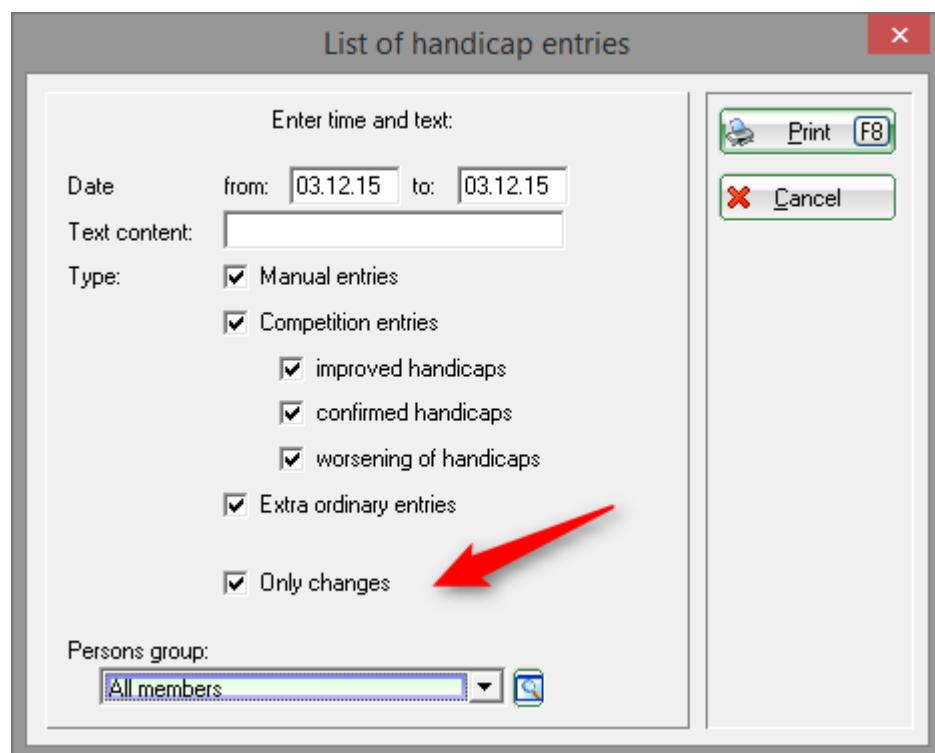


The handicap system will be automatically extended to the EGA Handicap class 6 after you confirm the safety question.

And this is it, you finished! But just to be on the safe side, you should continue with the:

## Contrôle

Après que la conversion soit effectuée, imprimez la liste de tous les [Inscriptions de résultats](#) depuis le 01.12.2015. Remplissez la date (from 01.12.2015 to the current date) and check the box „Changes“. Check everything.



Is everything done?

Then you can restart PC CADDIE on every other station, and the update will be automatically

performed.

Members with modified handicap are automatically uploaded to the ASG-Intranet during the next Intranet calibration.

#### 4. Commander des cartes de licences de l' ASG pour 2016

Vous pouvez [Commander des cartes ASG cards pour 2016](#) après avoir effectué les étapes 1 à 3.

#### Les Junior sur la carte de l'ASG

JUNIOR Jest automatiquement inscrit sur la carte pour les joueurs identifiés comme juniors sur la base des règles d'ASG. Dans la version Pc 2015b, cela signifie que chaque adolescent à moins de 18 ans.

#### Exemple: master sheet conversion for a certified player

You can see the conversion to the new handicap after the update is completed.

**Ici, voici un exemple :**

The best round score since 01.01.2014 was 34 Stableford points.

The result - as calculated by the previous handicap system - is: 36 for a certified player, the same as the HCP.

2 points are missing from the 34 Stableford points for playing the 36 handicap.

Thus, the player's new EGA handicap is 38 (36 plus 2).

The screenshot shows a software window titled "Handicap-Stammblatt" for a player named "Member, Paul (mepa)". The current handicap is 38. A dropdown menu "Hcp-Führung ab:" is set to "10.11.04". Below this is a table of handicap history:

Datum	Sblf.	Exact	Bemerkung	Net./Pl.	Bru./Pl.
10.11.14	--		Neuanlage		Vorgabenfestlegung
02.01.15	PR		PR Prüfung		Vorgabenfestlegung
01.08.15	25	PR	Turnier		
20.11.15	34	PR	Stblf. Turnier PR	50/ 1	26/ 1
25.11.15	38		EGA-Handicap 2016: 38,0		Vorgabenfestlegung

On the right side of the window, there are several control buttons: "Turnier neu", "Festlegung", "Ändern (F7)", "Storno (F5)", "Intranet", "Drucken (F8)", and "Ende".

## Information sur les mises à jour depuis le 1er et le 2 Décembre

This information concerns only the Swiss clubs that have performed an update between the 1st of December 2015 and 10am on the 3rd of December 2015. We have already informed these clubs on the 3rd of December by phone or, when this was not possible, by email, about the need of performing one more update.

The concerned clubs were additionally informed (by phone or email) about the following check-list that needs to be printed!

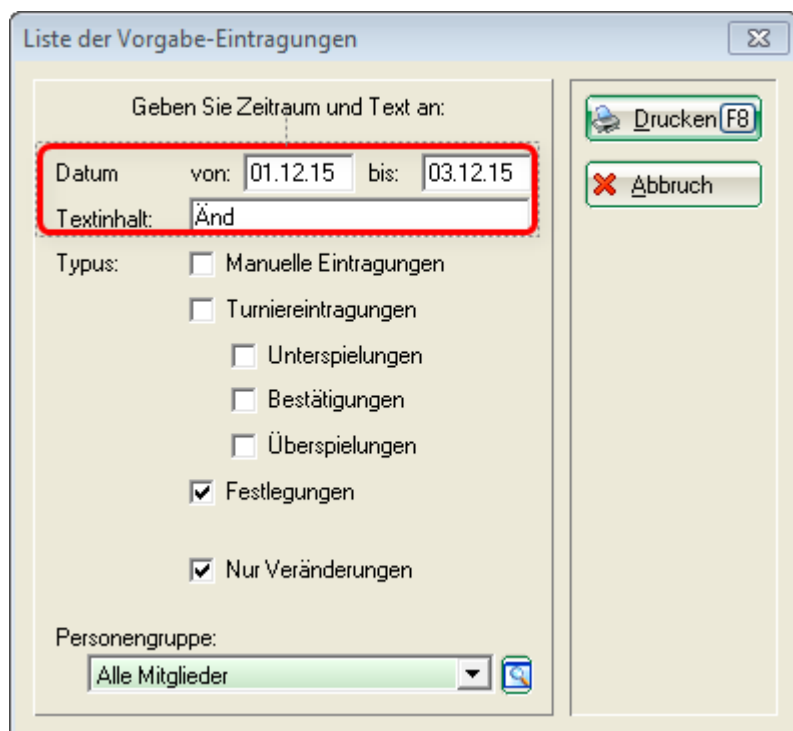
We have twice determined, in exceptional cases, that some of the members' handicap was automatically rounded in the master sheet during the changeover to the new handicap system (for example, from 24,4 to 24,0).

Ensuite, veuillez imprimer une nouvelle fois les listes de vérification suivantes :

Sélectionnez **Handicaps/Impression... Enregistrement de Handicap**

Entrez les paramètres suivants : Date 01.12.15 au 03.12.15 et le Texte: Changement ( Changes), comme dans la capture d'écran suivante.

La liste sera vide si tout est correct. Veuillez nous contacter à [support@pccaddie.com](mailto:support@pccaddie.com) si vous rencontrez de problèmes sur la liste et nous corrigerons les erreurs!



Liste der Vorgabe-Eintragungen

Geben Sie Zeitraum und Text an:

Datum von: 01.12.15 bis: 03.12.15

Textinhalt: Änd

Typus:

- Manuelle Eintragungen
- Turniereintragungen
  - Unterspielungen
  - Bestätigungen
  - Überspielungen
- Festlegungen
- Nur Veränderungen

Personengruppe: Alle Mitglieder

Drucken F8

Abbruch

Pour les clubs qui ont déjà effectué les mises à jour en utilisant un handicap de classe 6 avant le 25.11.15 - veuillez utiliser, la date 25.11.15 lorsque vous imprimez la liste!